

# 다이브어슈어

## 다이빙 서비스 제공자의 책임

### 보장 범위 설명서

(이 안내문은 영어로 작성된 보험 원문 내용을 번역한 것입니다.)

번역문은 원문의 이해를 돕기 위해 작성된 것으로

모든 분쟁 및 청구 절차에서 원문과 번역문 사이에 차이점이 있다면 원문을 기준으로 합니다)

서문:

다이브어슈어 협회의 다이빙 전문인 회원에게 씨앤에이-하디(CNA-Hardy)가 그룹 정책을 통해 발행하는 보험 보장 범위에 대한 요약문입니다. 본 보장 범위의 자격을 갖는 사람은 다이브 센터, 다이빙 샵, 리버보드 소유자 및/또는 운영자, 다이빙 및 수영 강사와 다이브 마스터, 수습 중인 조교, 강사 및 다이브 마스터를 포함하여 스쿠버 다이빙 전문인으로 활동 중이며 회원비를 지불하는 다이브어슈어의 유료 회원이 해당됩니다. 보험은 회원 혜택으로서 회원에게 제공되며 각 회원에게 제공되는 증명서에 상세히 나와있는 적용 기간 및 한도에 의거하여 유효성을 갖습니다. 본 보장 범위 요약서는 제공되는 보험의 간략한 설명만을 담고 있습니다. 실제 적용범위는 본 정책 전문에서의 해당 조항에 따라 결정됩니다. 다이브어슈어 웹사이트에 방문하여 여러분의 다이브어슈어 회원으로서 누릴 수 있는 기타 비보험 혜택에 대한 상세 정보를 확인해 주시기 바랍니다.

보험 담보의 범위 :

다이빙과 수영 과정의 조직과 시행(다이빙과 수영이 이루어지는 곳의 물과 수영 설비의 대여를 포함), 다이빙과 함께 하는 해양 관광 활동(동영상과 사진 촬영 포함), 수영과 수상 스포츠, 영업, 다이빙 장비와 부속품들에 대한 수리와 유지 보수 작업, 뿐만 아니라 다이빙과 수상 스포츠, 고압 컴프레서, 고압 공기 배관과 다른 고압 장비의 설치와 운영, 뿐만 아니라 고압 용기의 측정과 검사. 전시회 참여. 다이버나 다이빙 강사의 훈련 뿐만 아니라 SSI, RSTC(Recreational Scuba Training Council, 레크리에이션 스쿠바 트레이닝 위원회) 또는 해당되는 ISO 기준의 지침에 따른 다이버나 다이빙 강사의 훈련 뿐 아니라 다이빙을 안내 또는 지도. 장비와 상담, 허가와 지시를 포함하는 다이빙과 다이빙 여행의 구성.

트램펄린 점핑, 수상 스키, 제트 스키, 윈드서핑, 심해 낚시, 사륜차 타기, 래프팅과 같은 특별한 위험이 포함되지 않는 다이빙 외의 활동의 계획과 실시. 맨손 암벽 등반, 낙하산 강하,

모터패러글라이딩(kite flying), 패러글라이딩, 탐험 등은 제외됩니다. 보험 담보에 대한 조건은 보장 받는 사람이 이들의 활동에 해당하는 자격이 있거나 훈련을 받는 것입니다.

지역별 보장범위:

보장혜택은 미국, 미국령, 캐나다를 제외한 전 세계에서 제공받으실 수 있습니다.

보장 기간:

각 회원의 회원 규약 및 보험 증명서에서 명시된 날짜와 시각

보장범위 및 통일 보험책임한도 요약

일반, 개인 및 제조물 책임:

다이빙 시설 및/또는 다이빙 전문인으로서 전문적 활동의 결과로 결함이 있는 다이빙 상품의 배달 또는 작업의 이전을 포함하여 신체적 부상 및/또는 재산 피해에 대한 책임의 보장.

1 사고당 한도금액: € 20,000,000

기간 내 총 그룹 보험책임 한도금액: € 40,000,000

**연장 및 한도:**

아래의 보장범위들은 보험책임에 포함됩니다. 보장범위의 한도가 기술되지 않는 부분에서, 보장범위의 한도는 보험책임의 최고한도까지 보장됩니다.

- 환경오염 피해

보호되는 종 및 자연 서식지에 대한 피해, 바다에 대한 피해, 토양에 대한 피해; 만일 폐해를 주지 않는 정상적인 운영에서 벗어나 발생된

예상치 못한 한 번의 사고 (오작동)로 인해 환경오염피해가 유발된 경우, 특별 조건에 따른 보험보장이 됩니다;

기간 내 사고 1 회당, 그리고 모든 보장청구의 한도금액: € 20,000,000

환경배상책임지침의 한도금액 – 순 재정손실; €4,000,000

- 임대 자산, 건물 또는 부지:

만일 자산, 건물, 또는 부지의 전체 또는 일부가 기타 목적을 위해

임대 또는 임차되는 경우 보험보장이 적용됩니다;

사고 1 회당 한도금액: € 10,000,000

기간 내 총 그룹 보험책임 한도금액: € 20,000,000

- **점유 중인 임대 자산 및 상품에 대한 기타 손실:**

아래 범위의 사건에 따른 모든 자산 손실, 출장 중 임대 자산에 대한 손실: 출장 중 임대, 임차, 또는 대여한 부지 및 그들의 장비에 대한 손실, 화재, 폭발, 파이프라인 및 폐수에 의해 유발된 임대 부동산에 대한 손실. 제 3 자의 도구 및 금형에 대한 손실, 임시적으로 보험계약자가 소유한 제 3 자의 물품에 대한 손실 또는 손상 (관리물 손상), 임차 (임대가 아닌)나 대여한 물품에 대한 손상 포함.

사고 1 회당 한도금액: **€ 1,000,000**

기간 내 총 보험책임 한도금액: **€ 2,000,000**

- **업무 사고:**

보험보험계약이 된 회사 내 직원들에게 업무 중의 사고로 발생한 개인적 부상에 대한 보상 의무가 포함되는 모든 직원의 공식적 업무 중 발생한 손상에 대한 보상 의무. 그러나 대체로 고용주 책임보험에 해당되는 배상청구와 사회보장보험이 든 업체에 의한 배상청구는 제외되는데, 그에 따른 법적 변호 비용에 대한 보험이 적용됩니다.

- **여행 모집인의 위험**

당신이 모집한 여행에서 다이빙 서비스 제공자로서 주 활동 중 참가자들이 손해 배상을 청구할 경우 여행사 보험이 적용. 보험 적용 범위는 직접 또는 간접적으로 당신을 대신하여 활동한 서비스 제공자나 보조인력 (대리인)의 행동이나 부작위로 인한 손해배상 청구의 경우 또한 보험 적용 범위에 포함합니다. 스스로를 서비스 제공자로 명시한 개인도 활동 중인 서비스 제공자로 정의됩니다.

사고 1 회당 한도금액: **€ 100,000**

기간 내 총 보험책임 한도금액: **€ 200,000**

- **선박:**

오직 다이빙 활동을 위해 사용되고, 대여 서비스를 위한 것이 아님이 명백히 명시된 길이 12 미터까지의 보트의 사용과 관련된 배상책임이 본 보험 책임에 포함됩니다. 이 보험은 기존 해양책임보험에 부수적인 부분입니다.

사고 1 회당 한도금액: **€100,000**

기간 내 총 보험책임 한도금액: **€ 200,000**

- **자동차:**

면허증 및 보험이 필요하지 않은 자동차 (자체 추진 작업기계와 최고속도가 20km/h 로 설계된 리프트트럭 포함)와 회사 부지의 내부 및 외부에 있는 트레일러의 점유, 운전, 사용으로 발생한 법적 책임.

비소유 보장범위: 상업적 여행, 출장, 공식업무 여행의 경우에 등록이 요구되는 개인 소유 자동차의 사용으로 인해 발생하는 법적 책임의 배상 청구에 대해 보험이 보장됩니다. 만일 해당 자동차의 사용이 보험 계약자나 공동 보험 회사 또는 공동 보험 계약자로 지명되고 보험 계약자나 공동 보험 회사 또는 공동 보험 계약자에게 허가되지 않는 지역에서 해당되는 보험입니다.

한도금액 - 신체적 상해:	€ 7,500,000
한도금액 - 재산 피해:	€ 1,120,000
한도금액 - 재정적 손실:	€ 50,000

• **인터넷 기술 사용:**

전자 데이터의 교환, 전송, 공급으로 인해 발생하는 피해에 대한 보험계약자의 법적 책임. 예를 들어 인터넷 상에서 이메일 또는 데이터 이동 매체를 통한 제 3 자의 데이터 삭제, 방해, 훼손 또는 변경에 의한, 또는 컴퓨터 바이러스 및/또는 기타 악성 프로그램에 의한, 또한 제 3 자의 데이터 생략 및 잘못된 저장과 마찬가지로 기타 이유로 제 3 자가 데이터를 삭제, 방해, 훼손 또는 변경하는 경우에 한해 본 보험이 보장됩니다.

사고 1 회당 한도금액:	€ 1,000,000
기간 내 총 보험책임 한도금액:	€ 2,000,000

• **직원/방문자의 재산:**

잠금 장치가 있는 옷장에 보관된 직원 및/방문자 물품의 손상, 파괴, 손실 또는 분실로 발생하는 배상 청구로부터 당신을 보호해 드립니다.

한도금액:	€ 1,000,000
기간 내 총 보험책임 한도금액:	€ 2,000,000

• **출장 중 개인적 보상책임의 위험 (비소유 자동차):**

당신과 당신의 직원은 출장 중 발생하는 개인적 보상책임에 대해 보험이 보장되며, 그 결과에 따른 신체적 부상이나 재산 피해를 당한 타인에 대한 재정적 책임으로부터 보호되고 또한 변호비용도 보장해 드립니다. 보험계약자에게 허가되지 않은 해외에서 등록이 요구되는 개인 소유의 자동차를 사용함으로써 발생하는 법적 책임 배상청구도 보험이 보장됩니다. 만일 문제의 자동차를 보험계약자나 공동보험 회사 또는 공동보험 계약자가 소유하거나 임차한 경우 보험은 적용되지 않습니다. 보험은 자동차 책임보험의 보험 한도만으로 충분하지 않거나, 보험계약자나 공동보험 계약자가 기존 자동차 책임보험으로 보호받지 못하거나, 또는 자동차 책임보험자가 상환청구를 하는 경우 (그러나 § 7 V (2) AKB 에 가까운 상환청구 비용이 남아있는

경우 보장범위에서 제외), 또는 보험계약자나 공동보험 계약자가 무과실 자동차 책임보험의 존재여부를 추정할 수 있는데도 불구하고 자동차 책임보험이 없는 경우, 또는 자동차의 운전자 또는 소유자가 보험계약자에 대해 법적 배상 채권을 갖는 경우에 보장됩니다.

- 상술된 배상책임들을 유발하도록 사용된 자동차에 대한 손상은 본 보험적용범위에서 제외됩니다.
- 미국, 미국 속령, 또는 캐나다에서의 피해 및/또는 미국/캐나다 법정으로 청구된 배상책임의 경우, USD 1,000,000.00 의 자가보험 보유방식 (SIR)이 적용됩니다. 해당 보유 보험 내에는 보험보장이 존재하지 않습니다.

• **형사 소송 비용:**

형사소송 절차에서, 보험업자가 특별히 동의하고 승인한 유료 제공 형사소송비용과 마찬가지로 보험계약자의 상담 및 참여에 따른 법정비용을 보험업자가 보장합니다. 만일 보험계약자나 공동보험 계약자가 처벌될 수 있는 부주의 범죄 또는 의도적 범죄로 고소를 당한 경우, 보험계약자나 공동보험 계약자가 부주의한 행위로 고소를 당한 경우에 보험보장이 적용됩니다. 선고집행에 대한 벌금, 과태료, 비용은 보험보장에서 제외됩니다. 의도를 가지고 행한 범죄로 인해 고소된 경우 보험은 적용되지 않습니다. 만일 보험계약자나 공동보험 계약자가 의도적인 범행을 저질렀음이 법적으로 증명되는 경우, 보험계약자는 의도적 범행 고소 주장에 대해 보험업자가 지불한 변호 비용을 보험업자에게 변상할 의무를 갖습니다.

사고 1 회당 한도금액: € 1,000,000  
기간 내 총 책임보험 한도금액: € 2,000,000

• **순재정손실**

순재정손실에 대한 보험보장. 계속적인 배출 (예를 들어 소음, 악취, 진동); 계획, 상담, 공사 또는 조립이나 테스트, 또는 전문적인 작업 활동; 산업재산권 및 저작권의 침해; 공사기간 또는 배송기간의 지속기간에 대한 내역서; 마감기한이나 약속 불이행; 원가견적 및 용자의 초과; 계약의 불이행 또는 기한 미준수 이행; 금전, 신용, 보험, 토지, 임차 또는 기타 상업적 거래와 관련된 활동; 모든 종류의 지불거래, 현금 관리, 부당유용 및 횡령; 데이터 처리, 합리화, 자동화와 관련된 활동; 돈, 수표, 증권, 및 귀중품의 손실로 인해 발생하는 보상 의무는 보험적용에서 제외됩니다. 만일 문제의 자동차를 보험계약자나 공동보험 회사 또는 공동보험 개인이 소유하거나 임차한 경우, 보험적용에서 제외됩니다.

- **진행 중인 작업**

진행 중인 작업에 대한 피해. 여기에는 그로 인해 발생하는 재산 피해와 하역 피해, 또한 모든 유형의 운송수단 (항공 제외)에 대한 피해, 하역 수행에 대한 피해, 외국화물 운송수단에 대한 피해로 인해 발생하는 법적 책임이 포함됩니다.

1 사고당 한도금액:	€ 1,000,000
기간 내 총 책임보험 한도금액:	€ 2,000,000

- **키/코드 카드 손실**

합법적으로 보험계약자가 관리해 왔던 키 또는 코드 카드의 분실에서 발생하는 법적 배상책임이 포함됩니다. 만일 키 또는 카드 교체에 드는 비용과 일시적 안전조치 (예를 들어, 비상 잠금 장치) 및 키 또는 코드 카드의 분실이 보고된 후 최대 14 일 동안 물품 보호에 드는 비용에 한해 보험이 적용됩니다.

사고 1 회당 한도금액:	€ 1,000,000
기간 내 총 책임보험 한도금액:	€ 2,000,000

- **위기통제 비용**

사고 1 회당 한도금액:	€ 1,000,000
기간 내 총 책임보험 한도금액:	€ 2,000,000

- **매체 손실**

액체 또는 가스의 저장 또는 운송을 위하여 보험계약자가 제조, 운송 또는 관리한 용기에서 발생한 피해로 인한 배상청구에 대해 보험이 보장됩니다. 해당 배상청구가 새어나간 액체 또는 가스의 가치만큼의 보상에 대한 경우에 한해서 보장이 적용됩니다.

사고 1 회당 한도금액:	€ 1,000,000
기간 내 총 책임보험 한도금액:	€ 2,000,000

- **진행 중인 작업에 대한 피해:**

제 3 자의 물품에 대한 피해. 이동시킬 수 없는 부동산인 경우 해당 물품에 직접적으로 영향을 주는 보험계약자의 상업적 또는 전문적 활동 (가공, 수리, 운송, 테스트 등); 보험계약자가 물품을 사용한 (도구, 보조 수단, 물질저장공간 등으로서) 상업적 또는 전문적 활동; 이동시킬 수 없는 부동산인 경우, 해당 물품에 직접적으로 영향을 주는 활동과 아주 근접한 곳에서 그 물품이 발견된, 보험계약자의 상업적 또는 전문적 활동으로 인한 피해; 보험을 든 사건의 결과로 회사의 명예가 훼손되는 것을 보호하기 위한 자문.

- **손실방지비용:**

만일, 예상치 못한 사건의 결과로서 보증이 되는 손실의 발생이 임박할 때, 해당 위험을 방지하기 위해 적절한 조치를 취함으로써 발생하는 비용 또한 보험이 적용됩니다.

- **임대업 (대출):**

사업의 임대 문제에 관한 장기적인 임대계약서에서 발생하는 피해에 대한 배상청구; 작업기계 및 장비의 상업적 임대 및/또는 대출에서 발생하는 피해에 대한 배상청구 또한 보험이 보장됩니다.

- **자문비용:**

보험보증이 되는 사건의 결과로서 회사의 명예 훼손 방지를 위해서 본 계약의 해당 조약에 의거하여 보험계약자가 전문가에 자문을 구하는 데 발생하는 비용에 대해 보험이 보장됩니다. 컨설턴트의 권고사항에 대해 조정이 이루어진 적절하고 합리적인 비용으로 제 3 자가 지불하는 비용과 마찬가지로 초기 컨설턴트 개입의 부담 비용에 대해 보험이 보장됩니다.

- **통제, 테스트 및 분류 비용:**

만일 개별 제조물의 결함 여부에 대한 확인절차가 이루어져 왔고, 충분한 샘플 결과 또는 기타 입증될 수 있는 사실로 인해 비슷한 제조물에도 동일한 결함이 발견될 것으로 우려된다면, 결함에 대한 제 3 자 제조물의 검사 결과로서 명시된 피해로 기인한 제 3 자의 법적 배상청구에 대한 보험이 적용됩니다. 결함이 의심되는 제조물 중 어떤 제조물이 실제로 결함이 있는지와 그 후 어떤 제조물에 개선책이 요구되는지를 결정하기 위해 검사 절차가 반드시 활용되어야 합니다. 본 규정에 따른 제조물은 보험계약자 소유의 또는 보험계약자의 제조물과 함께 제조되고, 가공되거나 수정된 제조물을 말합니다. 결함이 의심되는 제조물의 검사 비용으로 인한 배상청구에만 보험은 적용됩니다. 검사 절차로는, 검사가 예정된 제조물에 대한 의무적인 선분류와 점검된 제조물의 분류, 또한 검사 결과로서 문제가 되는 제조물의 재결함이 포함됩니다.

사고 1 회당 한도금액: € 500,000

기간 내 총 책임보험 한도금액: € 1,000,000

- **파이프라인 피해:**

지상 라인 (케이블, 지하 수로, 송수관, 가스관, 기타 관 및 부속품)과 가공 전선로, 나선에 대한 피해, 그 결과로 발생하는 피해를 위한 법적 책임.

**본인부담금:**

다음과 같은 본인부담금은 발생하는 사건의 1 사고당 적용됩니다:

임차물에 대한 피해: €500

직원/방문자 재산에 대한 피해: €50

인터넷 기술의 사용: €150

기타 재산 피해: €150

환경오염피해 책임 피해: 10% 최소. €500 최대. €5,000

환경배상책임지침: 10% 최소. €500 최대. €250

미국, 미국 속령, 캐나다에서의 신체적 피해: €10,000

통제, 테스트 및 분류: €1,000

주의사항: 이 "담보 설명서"는 단지 제공되는 담보에 대한 간략한 설명만을 제공합니다. 담보는 약관의 원문에 따릅니다.

다이브어슈어 웹사이트를 방문하셔서 다이브어슈어 회원자격을 통하여 받으실 수 있는 비보험 혜택의 자세한 사항을 확인하십시오.